

**CERTYFIKAT UBEZPIECZENIOWY**  
**INSURANCE CERTIFICATE**

Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeń ERGO HESTIA S.A. z siedzibą w Sopocie przy ul. Hestii 1, niniejszym potwierdza zawarcie następującej umowy ubezpieczenia:

Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeń ERGO HESTIA S.A. located in Sopot, 1 Hestii Street (Poland), confirms hereby that the following insurance contract has been concluded:

<b>Ubezpieczony</b> Insured	<b>ATC Cargo S.A.</b> ul. Partyzantów 46, 81-339 Gdynia NIP: 958-15-31-010 REGON: 220262540
<b>Numer polisy</b> Policy number	<b>436000351878</b>
<b>Okres ubezpieczenia</b> Period of insurance	Od / from: 05.04.2024 do / till: 04.04.2025
<b>Przedmiot i zakres ubezpieczenia</b> Subject and scope of insurance	1) Odpowiedzialność cywilna spedytora / Freight forwarder's liability  2) Odpowiedzialność cywilna przewoźnika umownego drogowego i kolejowego w transporcie krajowym i międzynarodowym / Contractual road and railway carrier's liability in domestic and international transport
<b>Suma gwarancyjna</b> The guarantee sum	500.000,00 EUR na każde zdarzenie / per each occurrence
<b>Zakres terytorialny</b> Territorial scope	1) Spedycja: świat z wyłączeniem Iranu / Freight forwarding: worldwide excluding Iran  2) Przewozy drogowo: Polska, Europa (w tym całe terytorium Turcji) i kraje byłego ZSRR / Road transports: Poland, Europe (including the whole territory of Turkey) and former countries of the Union of Soviet Socialist Republics  3) Przewozy kolejowe: Polska, Europa i Azja z wyłączeniem Iranu / Railway transports: Poland, Europe and Asia excluding Iran
<b>Ładunki wyłączone z ubezpieczenia</b> Goods excluded from coverage	1) żywe zwierzęta, 2) dzieła sztuki, zbiory filatelistyczne i numizmatyczne, 3) wartości pieniężne i precjoza oraz inne dokumenty – wyłączenie nie dotyczy banderoli, 4) przesyłki pocztowe podlegające ustawie Prawo Pocztowe, 5) przewozy w ramach pomocy drogowej lub usługi Assistance, 6) towary uszkodzone i zniszczone – wyłączenie nie dotyczy surowców wtórnych oraz towarów używanych, 7) materiały niebezpieczne klasy I i VII – wyłączenie nie dotyczy materiałów pirotechnicznych, fajerwerków, poduszek powietrznych oraz napinaczy pasów bezpieczeństwa. /  1) live animals, 2) works of art, philatelic and numismatic collections, 3) pecuniary values, valuables and other documents – excluding excise band, 4) postal consignments transported on the basis of Postal Law, 5) transports in connection with breakdown and assistance services, 6) damaged and destroyed goods – excluding recyclable materials and used goods, 7) dangerous goods of class I and VII – excluding pyrotechnics, fireworks, airbags and seatbelt pretensioners.

**Dodatkowe informacje o zakresie ubezpieczenia**  
Additional information about insurance coverage

Zakres ubezpieczenia obejmuje odpowiedzialność cywilną Ubezpieczonego (w tym również podczas wykonywania przewozu przez podwykonawców Ubezpieczonego) za szkody powstałe wskutek m.in.:

- a) kradzieży i rabunku ładunku,
- b) winy umyślnej,
- c) rażącego niedbalstwa,
- d) wydania towaru osobie nieuprawnionej,
- e) pozostawienia pojazdu bez opieki,
- f) prowadzenia pojazdu przez osoby będące po spożyciu alkoholu, nietrzeźwości lub odurzenia innymi środkami.

Szczegółowe warunki oraz limity odpowiedzialności wyżej wymienionych rozszerzeń zgodnie z polisą ubezpieczeniową.

/

The scope of insurance covers the Insured's third-party liability (including during the transport by the Insured's subcontractors) for damages due to i.a.:

- a) theft and robbery,
- b) willful misconduct,
- c) gross negligence,
- d) goods issue to an unauthorized person,
- e) leaving the vehicle unattended;
- f) driving by a person under the influence of alcohol or other drugs.

Special conditions and limits of coverage above mentioned extentions according with Insurance Policy.

---

**Dane kontaktowe w celu potwierdzenia ważności ubezpieczenia:**  
**Contact details to confirm validity of insurance:**



STBU Brokerzy Ubezpieczeniowi Sp. z o.o. (Poland)

Mail: [tsl@stbu.pl](mailto:tsl@stbu.pl)

Formularz kontaktowy: <https://ubezpieczeniatsl.pl/kontakt/>

Gdańsk, 05.04.2024

Miejscowość, data  
Place, date

Podpis i pieczęć Ubezpieczyciela  
Insurer's signature and seal

*Niniejszy certyfikat stanowi jedynie ogólne potwierdzenie zawarcia polisy ubezpieczeniowej i w żadnym wypadku nie stanowi podstawy do składania roszczeń. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności bezwzględne pierwszeństwo mają postanowienia polisy ubezpieczeniowej.  
This certificate is a general confirmation of insurance policy conclusion and shall not be a base of claiming in any case. If there is any disaccord insurance policy shall precede.*